

## **Verbale n. 2 del Gruppo di Riesame Ciclico 2022**

Il giorno 12 settembre 2022, alle ore 11:00, nella stanza 214 della sede dell'Università di Napoli L'Orientale sita in via Duomo 219 (Palazzo Santa Maria Porta Coeli), si è riunito il Gruppo del Riesame ciclico del Corso di laurea in Lingue, Letterature e Culture dell'Europa e delle Americhe (EA).

Sono presenti la Coordinatrice del CdL, prof.ssa Francesca De Cesare, i proff. M. Costagliola d'Abele, C. Giordano, A. A. Iuliano, F. Morleo (collegato in via telematica tramite piattaforma istituzionale Microsoft teams), A. Pezzé, P. Sommaiolo e la dott.ssa A. Varriale come rappresentante del personale tecnico-amministrativo. Sono assenti i rappresentanti della componente studentesca C. Fazio e A. Sollo.

Presiede l'adunanza la Coordinatrice del Corso, prof.ssa Francesca De Cesare. Svolge le funzioni di segretario verbalizzante il dott. Michele Costagliola d'Abele.

I punti all'o.d.g. sono i seguenti:

1. analisi delle fonti documentali utili alla redazione del Rapporto di Riesame ciclico
2. programmazione delle consultazioni con le diverse componenti del CdL

### **1. Lettura analisi delle fonti documentali**

Così come convenuto in fase di programmazione delle attività (Cfr. verbale n. 1 del Gruppo di Riesame Ciclico 2022 del 21.07.2022) i presenti procedono alla lettura analitica delle seguenti fonti documentali, al fine di raccogliere le informazioni necessarie alla compilazione del Rapporto di Riesame:

- Commento alle Schede di monitoraggio del CdL degli ultimi tre anni accademici e relativi indicatori (SMA 2018, 2019, 2020)
- Rapporti di riesame annuale degli ultimi tre anni (quadro D4 delle Schede SUA)
- Rapporto di Riesame ciclico 2019 (con particolare riferimento alle sezioni C, in cui sono riportate le azioni di miglioramento)
- Schede SUA-CdL degli anni precedenti (dal 2019/2020)
- Schede degli insegnamenti erogati nel CdL presenti sul sito Web dell'Ateneo
- Indicatori sulla qualificazione del corpo docente
- Documentazione sulle risorse e i servizi a disposizione del CdL

Dopo una breve pausa, dalle 13.45 alle 14.30, i lavori riprendono con la lettura delle seguenti fonti documentali:

- Ultime relazioni CPds (dal 2019 al 2021)
- Ultime Relazioni annuali all'ANVUR del Nucleo di Valutazione ex D. Lgs 19/2012, artt. 12 e 14 (2019 e 2020)
- Ultime Relazioni tecniche del Nucleo di Valutazione sull'Offerta Formativa (dal 2019/2020 al 2022/2023)
- Relazione della CEV redatta in occasione della procedura di accreditamento periodico dell'Ateneo

Durante la lettura delle fonti documentali, vengono commentati e annotati i principali cambiamenti intercorsi dall'ultimo Riesame Ciclico 2019 con particolare riferimento alle criticità risolte e a quelle ancora esistenti o di nuova natura. Di tali osservazioni sarà data evidenza nel Rapporto di Riesame Ciclico 2022.

## **2. Programmazione delle consultazioni con le diverse componenti del CdL**

Il Gruppo di Riesame conviene all'unanimità che, al fine di poter predisporre di dati esaustivi, che tengano conto delle diverse parti in causa, si rendono necessarie una serie di consultazioni con le suddette parti: la platea studentesca iscritta al CdL e il personale tecnico-amministrativo dell'Ateneo (Segreteria studenti, Polo Didattico, Ufficio Didattica del DSLLC, SOS, Ufficio Relazioni Internazionali e Ricerca scientifica). A tal fine, si conviene che, a mezzo mail, la Coordinatrice del CdL convocherà per il 29 settembre alle ore 11:00 i rappresentanti delle/degli studentesse/studenti, e alle ore 12:00 i/le rappresentanti del personale tecnico-amministrativo. Tali riunioni avranno luogo presso la sala del Consiglio del Polo Didattico, 8.2 del Palazzo del Mediterraneo.

Il Gruppo di Riesame, al fine di agevolare il lavoro del personale tecnico amministrativo e affinché le varie parti possano giungere alle consultazioni con i dati effettivamente necessari, concorda di anticipare via mail che:

- agli uffici di Segreteria Studenti si richiederà di evidenziare le eventuali criticità e problematiche nell'intero percorso di studi degli studenti, soprattutto in relazione alle procedure di iscrizione e di registrazione degli esami di profitto, compilazione piani di studio e negli appelli d'esame;
- agli uffici del Polo Didattico si chiederà di fornire un'analisi della situazione relativa agli orari delle attività didattiche e calendario didattico (definizione periodi didattici, definizione sezioni esami, monitoraggio ripartizione attività formative nei due semestri) e adeguatezza delle aule, evidenziando quelle che appaiono come problematiche ricorrenti;
- all'Ufficio Servizio di Supporto alla Didattica del DLLC verrà chiesto di fornire indicazioni relative all'andamento nell'ultimo quadriennio (2019-2022) in termini di gestione complessiva del CdL e alle criticità riscontrate nell'offerta formativa, negli appelli d'esame e nei rapporti con i docenti che insegnano nel corso;

- al Servizio Orientamento e Tutorato (SOS) si richiederanno informazioni relative all'innovazione delle procedure e all'andamento delle modalità di accesso e svolgimento degli studenti EA agli stage e tirocini, obbligatori al terzo anno, e al monitoraggio delle attività svolte;
- al Servizio Orientamento per la Disabilità (SOD) sarà chiesto di fornire dati analitici sul numero di studenti diversamente abili appartenenti al CdL, che si sono avvalsi dell'assistenza dello sportello, segnalando eventuali difficoltà riscontrate;
- all'Ufficio Relazioni Internazionali e Ricerca Scientifica si chiederà di fornire una valutazione sull'accesso degli studenti EA al Programma Erasmus + Studio, alle Convenzioni internazionali e al Programma Erasmus Traineeship, nonché sulla partecipazione dei Docenti alla mobilità internazionale.

Per quanto concerne la componente studentesca, al fine di procedere ad una valutazione comparativa delle opinioni degli studenti rispetto a tre anni fa, si conviene di somministrare, a mezzo mail, agli/alle studenti/esse iscritti/e al secondo, terzo e primo anno fuoricorso del CdL, lo stesso questionario utilizzato in occasione dei lavori del Riesame Ciclico del 2019 (Allegato A, parte integrante del presente verbale). Inoltre, a tutti gli studenti fuori corso verrà somministrato un questionario predisposto *ad hoc* dalla Commissione Studenti Fuori Corso del CdL (Allegato Abis, parte integrante del presente verbale). Ciò permetterà, infatti, di avere maggiore contezza dei mutamenti avvenuti negli ultimi anni per quanto riguarda le esigenze della platea studentesca e permetterà altresì di verificare l'efficacia delle azioni di miglioramento poste in essere a partire dai lavori dell'ultimo Riesame Ciclico. Per un migliore trattamento dei dati si conviene che il questionario sarà somministrato attraverso un file Google Moduli in quanto i risultati vengono automaticamente riportati in un foglio di calcolo e rappresentati graficamente con istogrammi più facilmente interpretabili.

Per quanto concerne la componente docente, a partire dalle medesime riflessioni operate per la componente studente, il Gruppo decide di somministrare via mail, tramite un file Google Moduli, a tutti i docenti che erogano didattica sul CdL, il questionario, leggermente modificato, proposto in occasione del Riesame Ciclico 2019. (Allegato B, parte integrante del presente verbale).

Infine, per quanto riguarda i portatori di interesse, poiché spesso sono impegnati per motivi professionali e non riescono a partecipare alle adunanze in presenza del CdL, si decide di consultarli telematicamente a mezzo mail. Si concorda, dunque, che la Coordinatrice invierà loro il Regolamento didattico del CdL accompagnato da un breve questionario (Allegato C, parte integrante del presente verbale) per verificare le loro opinioni circa l'efficacia della proposta formativa del CdL. Si conviene che tale questionario sarà inviato ai seguenti portatori di interesse:

1. Emanuele Bosso (Direttore editoriale, casa editrice Cento Autori)
2. Maria Carrano (Associazione Borbonica Sotterranea, Ente 'Galleria Borbonica')
3. Angelo Curti (Teatri Uniti)
4. Rosario Esposito La Rossa (Direttore editoriale, casa editrice Marotta&Cafiero)
5. Marcellino Falcone (Dirigente scolastico, Istituto di Istruzione Superiore Vincenzo De Franchis, Piedimonte Matese)
6. Maria Carmen Morese (Direttrice del Goethe Institut di Napoli)

7. Ana Navarro Ortega (Istituto Cervantes de Nápoles)
8. Marialuisa Pasquariello (Docente di lingua e civiltà inglese, Liceo Scientifico Statale 'Andrea Genoino', Cava de' Tirreni)
9. Serena Verola (Docente di lingua e civiltà francese, Liceo Scientifico, Linguistico, Scienze Umane 'Immanuel Kant', Melito)
10. Elvira Zingone (Proyecto España)
11. Cristina Alterio (Docente di lingua e civiltà spagnola, Liceo Statale Niccolò Braucci Caivano)
12. Luigi Maglio (Vice Presidente Istituto Italiano dei Castelli sezione Campania)

Null'altro essendovi da discutere, la seduta si toglie alle ore 16.45. Del che è verbale, letto e approvato seduta stante.

La Coordinatrice  
F.to Prof.ssa Francesca De Cesare

Il Segretario  
F.to Dott. Michele Costagliola d'Abele

# Corso di Laurea Triennale in Lingue, Letterature e Culture dell'Europa e delle Americhe - **Questionario Studenti**

Car\* student\*,

la tua opinione è fondamentale per offrire una didattica sempre più attenta ai bisogni di tutt\*.

Ti chiediamo, quindi, di rispondere a questo breve questionario che si riferisce al Corso di Laurea, e NON al singolo insegnamento. Esso, pertanto, non sostituisce quello che va compilato online in occasione della prenotazione dell'esame di ciascun insegnamento.

**Per ogni quesito puoi esprimere una valutazione dall'1 al 5:**

- 1: *assolutamente in disaccordo*
- 2: *più in disaccordo che d'accordo*
- 3: *né in disaccordo né d'accordo*
- 4: *più d'accordo che in disaccordo*
- 5: *assolutamente d'accordo*

---

\*Campo obbligatorio

1. A che anno sei iscritto? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- Secondo
- Terzo
- Primo fuori corso
- Secondo fuori corso
- Oltre il secondo fuori corso

2. Riesci a sostenere tutti gli esami nei tempi previsti dal tuo Piano di Studi? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

1

2

3

4

5

3. Sei a conoscenza delle possibilità che sono offerte dall'Ateneo per i periodi di studio all'estero? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

1

2

3

4

5

4. Ritieni efficace la distribuzione degli insegnamenti tra I e II semestre? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

1

2

3

4

5

5. Gli orari dei corsi garantiscono una piena partecipazione agli stessi, evitando sovrapposizioni? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5

6. I docenti del CdL sono disponibili negli orari di ricevimento per supporto e chiarimento? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5

7. I programmi degli insegnamenti sono aderenti agli obiettivi formativi del CdL? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5

8. Il carico di studio degli esami del CdL trova piena corrispondenza con i crediti assegnati? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5

9. Riesci a reperire informazioni chiare ed esaustive riguardo alle modalità della Prova finale? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5

10. Quale secondo te potrebbe essere considerato un punto debole del Corso di laurea? \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- Limitata disponibilità dei docenti  
 Indeguatezza delle strutture didattiche  
 Sovraffollamento delle aule  
 Accavallamento degli orari  
 Offerta didattica non adeguata agli obiettivi formativi del CdL  
 Inefficienza degli organi di rappresentanza studentesca  
 Difficoltà nel prenotarsi e/o completare le Altre Attività Formative

11. Ci sono aspetti relativi al tuo Corso di Laurea che andrebbero migliorati? Se sì, quali?

---

---

Questi contenuti non sono creati né avallati da Google.

Google Moduli

# Questionario per Studenti Fuori Corso

Gentili Studentesse e Studenti,

nella prospettiva di un miglioramento della Qualità dei Corsi di Studi e nel cercare di individuare e risolvere le difficoltà nell'acquisire i CFU previsti nel Piano di Studio, la Commissione Fuori Corso del Corso di Studi di Lingue, letterature e culture dell'Europa e delle Americhe (EA) dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" ha predisposto un questionario rivolto agli Studenti Fuori Corso.

Il proposito di tale questionario è quello di individuare le criticità, di esaminare la progressione degli studi per poter poi definire un tutorato personalizzato per ogni singolo studente.

[Cambia account](#)



\*Campo obbligatorio

Nome \*

La tua risposta

Cognome \*

La tua risposta

Matricola \*

La tua risposta

Indirizzo \*

La tua risposta



Telefono \*

La tua risposta

Email \*

La tua risposta

A quale anno fuori corso è iscritta/iscritto? \*

La tua risposta

Lingue di studio \*

La tua risposta

Quanti esami ha sostenuto? \*

La tua risposta

Quando ha sostenuto l'ultimo esame?

La tua risposta

Quale esame ha sostenuto per ultimo? \*

La tua risposta



Quanti esami deve sostenere! \*

La tua risposta

Quale esame vorrebbe sostenere per primo \*

La tua risposta

Quali difficoltà incontra? (è consentito barrare più di una casella)

- Economiche
- Di studio
- Psicologiche
- Familiari
- Altro:

Che tipo di supporto considererebbe utile?

- Un colloquio con i docenti
- Materiale didattico
- Altro:

Frequenterebbe un corso in modalità e-learning? \*

- Sì
- No



Indicare una motivazione in merito alla risposta precedente \*

La tua risposta

Nel caso di problematiche durature riscontrate in passato nel superamento di esami, indicare il nome dell'insegnamento o degli insegnamenti coinvolti \*

La tua risposta

Ha attualmente difficoltà nel superare un esame? \*

Sì

No

Se ha risposto "Sì" alla domanda precedente, di quale esame si tratta?

La tua risposta

Le conoscenze preliminari possedute sono risultate sufficienti per la comprensione degli argomenti previsti nel programma? \*

Sì

No



In riferimento all'esame, gli argomenti oggetto d'esame sono coerenti e proporzionati all'insegnamento ricevuto? \*

Sì

No

Il materiale didattico (indicato e disponibile) è adeguato allo studio della materia? \*

Sì

No

Suggerimenti \*

La tua risposta

Invia

[Cancella modulo](#)

Non inviare mai le password tramite Moduli Google.

Questi contenuti non sono creati né avallati da Google. [Segnala abuso](#) - [Termini di servizio](#) - [Norme sulla privacy](#).

Google Moduli



# Corso di Laurea Triennale in Lingue, Letterature e Culture dell'Europa e delle Americhe - Questionario Docenti

Cara/o collega,

in vista del Riesame Ciclico 2022, è necessario che, oltre alla componente amministrativa e studentesca, anche i docenti che erogano didattica sul nostro Corso di Laurea si esprimano in merito all'organizzazione dello stesso.

Ti chiediamo dunque di rispondere a questo breve questionario che è stato concepito dal Gruppo di Riesame del CdL.

*Per ciascuna delle seguenti affermazioni, esprimi una valutazione da 1 a 5 dove 1 significa che non sei per niente d'accordo, mentre 5 che sei pienamente d'accordo*

---

\*Campo obbligatorio

1. Il tuo insegnamento si adegua agli obiettivi formativi definiti dal CdL, sia nei contenuti disciplinari sia negli aspetti metodologici e relativi all'elaborazione logico-linguistica \*

*Contrassegna solo un ovale.*

1

2

3

4

5

2. Le conoscenze richieste o raccomandate in ingresso sono chiaramente individuate, descritte e pubblicizzate (es. attraverso il *syllabus*) \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5

3. Il possesso delle conoscenze iniziali indispensabili è efficacemente verificato \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5

4. Prevedi attività di sostegno in ingresso o in itinere (attraverso attività mirate all'integrazione e consolidamento delle conoscenze raccomandate in ingresso) \*

*Contrassegna solo un ovale.*

- 1  
 2  
 3  
 4  
 5

5. Le attività curriculari e di supporto utilizzano metodi e strumenti didattici flessibili, modulati sulle specifiche esigenze delle diverse tipologie di studenti. (e.g. tutorati di sostegno, corsi integrativi, percorsi di approfondimento, realizzazione di percorsi dedicati a studenti particolarmente dediti e motivati che prevedano ritmi maggiormente sostenuti e maggior livello di approfondimento) \*

*Contrassegna solo un ovale.*

1

2

3

4

5

6. Sono presenti iniziative di supporto per gli studenti con esigenze specifiche. (e.g. studenti fuori sede, stranieri, lavoratori, diversamente abili, con figli piccoli, ecc) \*

*Contrassegna solo un ovale.*

1

2

3

4

5

7. Secondo la tua esperienza, lo/a studente/ssa recepisce in maniera adeguata le indicazioni circa le modalità di verifica comunicate durante il corso o attraverso il *Syllabus*. \*

*Contrassegna solo un ovale.*

1

2

3

4

5

---

Questi contenuti non sono creati né avallati da Google.

Google Moduli



CORSO DI LAUREA IN LINGUE, LETTERATURE E CULTURE DELL'EUROPA E DELLE AMERICHE

## Questionario in merito alla proposta formativa del Corso di Studio

Nome Corso di Studio: Lingue, letterature e culture dell'Europa e delle Americhe

Classe: L 11

Corso triennale

Dipartimento Studi Letterari, Linguistici e Comparati

Ente/azienda/istituzione:

Consultato:

Sede:

Ruolo dell'intervistato all'interno dell'ente/azienda/istituzione:

Luogo dell'incontro: .....

Napoli, .....

FIRMA

## PRESENTAZIONE DEL CORSO DI LAUREA IN LINGUE, LETTERATURE E CULTURE DELL'EUROPA E DELLE AMERICHE

Il Corso di laurea in Lingue, letterature e culture dell'Europa e delle Americhe è di durata triennale e appartiene alla Classe di Laurea L-11, Lingue e culture moderne. Per conseguire la laurea lo studente deve aver acquisito 180 CFU.

Il Corso punta sull'acquisizione di 2 lingue straniere (a scelta tra inglese, spagnolo, francese, tedesco, svedese, olandese, portoghese) e dei rispettivi patrimoni letterari e culturali. Il corso offre una buona formazione di base fornendo adeguati strumenti metodologici (la piena padronanza della lingua e della letteratura italiana; la conoscenza dei fondamenti della linguistica generale e di almeno una filologia d'area, germanica o romanza; e una riflessione critica sulla modernità) e favorendo inoltre i rapporti interdisciplinari con la dimensione geografica o antropologica, e con le discipline filosofiche, artistiche o teatrali.

Il Corso di Laurea è articolato in 2 curricula:

1. Lingue, letterature e culture europee
2. Studi americani

Nel primo curriculum si studiano due lingue dell'Europa occidentale, nel secondo curriculum a una lingua europea si affianca un approfondimento areale del continente americano (a scelta tra anglo-americano e ispano-americano).

Il corso ha una forte vocazione internazionale e promuove sia la mobilità studentesca (soprattutto attraverso il programma LPP/Erasmus) che l'accompagnamento al mondo del lavoro. Le competenze fornite sono spendibili negli ambiti della comunicazione e dei servizi, del turismo culturale, dell'editoria e della traduzione in campo umanistico, dell'interculturalismo e dell'internazionalizzazione.



## 1. FIGURE PROFESSIONALI E MERCATO DEL LAVORO

### 1.1. **Quanto ritiene che le seguenti figure professionali siano di interesse per la realtà professionale che Lei rappresenta?**

- operatori linguistici impiegati nelle istituzioni culturali e nelle rappresentanze diplomatiche e consolari;
- traduttori e redattori di testi di ambito umanistico;
- operatori linguistici nell'industria e nel terziario culturale, dall'editoria ai mezzi radio-televisivi, alle agenzie letterarie e culturali, al mondo dell'arte e dello spettacolo; consulenti e operatori culturali nell'editoria e nel giornalismo;
- produttori e programmatori di eventi interculturali – incontri, convegni, manifestazioni, festival – organizzati e gestiti da enti e imprese pubbliche e private, nazionali e internazionali;
- segretari di direzione all'interno di società e aziende pubbliche e private;
- assistenti linguistici all'interno di aziende ed enti pubblici e privati;
- operatori interculturali in enti pubblici (tribunali, istituti di detenzione, centri di accoglienza per immigrati, centri nazionali e internazionali di volontariato e di assistenza);
- operatori nello sviluppo, nell'educazione linguistica e nella comunicazione in contesti multietnici e multiculturali.

(Rispondere attraverso la seguente scala attribuendo/selezionando un valore da 1=poco a molto=10):

..... POCO= 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 =MOLTO

### 1. RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI

Il CdS prevede i seguenti insegnamenti per le figure professionali prima indicate:

- Lingua e letteratura francese, spagnola, portoghese, inglese, tedesca, svedese, olandese
  - Letterature ispano-americane / Letteratura anglo-americana
  - Linguistica generale / Filologia romanza / Filologia germanica
  - Letteratura italiana / Laboratorio di italiano scritto
  - Antropologia culturale / Geografia umana
  - Storia dell'America del Nord / Storia dell'America latina
  - Storia dell'arte moderna / Storia dell'arte contemporanea / Storia del teatro moderno e contemporaneo
  - Storia moderna / Storia contemporanea
  - Storia della filosofia / Estetica / Etica della comunicazione interculturale
- 2.1. **Ritiene che mediante tali insegnamenti il CdS riesca a formare delle figure professionali con un bagaglio di competenze rispondenti alle esigenze del mondo produttivo?**

(Rispondere attraverso la seguente scala attribuendo/selezionando un valore da 1=poco a molto=10):

..... POCO=  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10 =MOLTO

